

U.S. Environmental Protection Agency
Removal Action Information
Skyline Abandoned Uranium Mine (AUM)
April 2011

**Kin Náhálgaideé' Ni'asdzáan Yik'ihdeézíí' Bil Hazáa
Ni'káagóo Hasht'ééhnééhgi Baahane'
Skyline leetsoh Haagéed Nt'é'éggi
T'áachil Naakidimíil dóo bi'aan Ła'ts'áadah Yihah**

The U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) Region 9 is working to protect residents of Oljato Chapter by cleaning up hazardous waste from the Skyline Abandoned Uranium Mine (AUM).

**Kin Náhálgaideé' Ni'asdzáan Yik'ihdeézíí' Bil Hazáa (U.S. EPA) Náhást'ée'
Hahoodzohdeé' éi' Ooljée'tó Táa Sinilíí kéedahat'inígi Skyline nahdeé' leetsoh
leezh bil haagee'hééh leh ní deigeehgo hasht'énálnééh Diné baa hááhasinigi baa.**

The wastes are left over from the uranium mining that occurred throughout the Navajo Nation from the 1940s to the 1980s.

**Díí leezhígíí' éi leetsoh bil haageedééh t'ah ba'át'e' hóló t'ah nahdeé' náhást'ée'
ts'áadah dóo dízdiin dóo náhást'ée' ts'áadah dóo tseebídiin yihahédáá Diné bikéyah
bikáá'góo hadasgeedígíí' át'é.**

At the Skyline site, uranium tailings are still located on the edge and at the foot of the mesa.

**Skyline di ha'agéed nt'é'égghdi' éi t'ahdii leetsoh leezh bil hadahasgeed yééh
t'áa'ákóh tsé ní'áhígíí bikáá'di dóo tsé nít's'i'hígíí bitsíídi naazhja'.**

The tailings are a potential health threat to people who come into contact with it or breathe it.

**Díí leezh leetsoh bil hadasgeedééh éi t'ahdii bá'át'e' hóló diné bits'is baa silígo dóo
yíí lídzíí'go.**

The U.S. EPA Region 9 Superfund Emergency Response Section will conduct a time-critical removal action to mitigate the health threat posed by uncontrolled uranium mine tailings at the site.

**Kin Náhálgaideé' Ni'asdzáan Yik'ihdeézíí' Bil Hazáa Náhást'ée' Hahoodzohdóo
Superfund Emergency Response Deilyíníishdóo t'áa tsígo t'áadoo bil hoolzhishí díí
leezh leetsoh bil haageedééh leeh nídoogéí ákó doo t'ó nahgóo ba'át'é nilígíí
naaná'oogohgo' aahdahda'oolah dah.**

Location – Bil Hazáadi

The Skyline AUM is located on top of Oljato Mesa, approximately 1.5 miles northwest of Goulding's Lodge in Monument Valley, San Juan County, Utah (longitude: 37 ° 01' 13.99" N, Longitude 110 ° 13' 50.97" W).

Skyline AUM éí Ooljee'tó wolyéego Tsé nít's'i'ígíí bikáádi ts'ídá t'áala'í dóó ná'álníí tsin sitá náhookosji'go' éí Goulding Lodge bil hazánídóó Tsé Bii' Nidzizgai, San Juan bil Hahoodzohígíí bii', Yódah-Utahjí hahoodzohígíí. Ts'ídá kwii (longitude: 37 ° 01' 13.99" N, Longitude 110 ° 13' 50.97" W).

Actions to Date – La'daadzahígíí

-The Navajo Nation has requested US EPA assistance to conduct a removal action at the Skyline AUM site.

-Diné Bi Wááshindoon USEPA nihíká'adolwołgo Skyline AUMdi leezh leetsoh bil haageedééh nahjji' kólééh yidííniid.

-In partnership with the Navajo Nation EPA (NN EPA), US EPA has identified the locations and radioactive concentration of the tailings.

-Diné BiWááshindoon dóó USEPA' éí leezh leetsoh bil hadasgeed naazjaa'góó dóó bá'át'e' bits'ádaazch'ihígíí bééhózinígo' ádayiilaah.

-The Oljato Chapter passed a resolution in support of US EPA cleaning up tailings at the Skyline AUM site.

-Ooljéetódóó T'áa' Naaznili naaltsos bee'adánihodiit'ahii hadéizah USEPA yeeyikée' niikai Skyline AUMdi leezh leetsoh bil haageedyéé' nahgóó kódoolniił nóh.

-US EPA took actions to temporarily control the health threat from the tailings. A soil Sealant (similar to glue) was applied to prevent the tailings from being spread by the wind and rain. Fencing was put around the dangerous areas so people and animals would keep away.

-US EPA díí leezh leetsoh bil haageed yéé' ba'át'é' baąą hólónígíí yaa'atídáát'jíd. T'ááláhájji' niijaa'go bikáá'gi bik'é'ésti'- glue nahalingo beeh bídiiljée' áko doo bil naayol dóó tó bil ahe'eelda. Áádóó biná'ásti' diné dóó naaldlooshii bits'ąąh.

-US EPA has provided information about the uranium tailings and proposed solutions to the Oljato Chapter leadership and residents near the mine.

-US EPA t'áa' ákóph diné dabighanígíí' dóó Naat'aanii' éíí' leezh leetsoh bil haageed yééh ádooníłgi dóó la'daadzahígíí yeeh yił náhálnih.

-With input from the Oljato Chapter, US EPA has determined that the most suitable place to safely keep the uranium tailings is near the former Skyline Mine on top of Oljato Mesa.

-Ooljéétó T'áá'Sinildóó dóó US EPA' alhił naalnishgo ts'ídá' bohóneedzánigi leezh leetsoh bił haageed yéé Skyline ha'agéédhít'é'ééhgi bánáhodiit'á Ooljéétó tsení'ahígíí bikáá'di.

An Interim repository will be constructed to create a barrier around the uranium tailings to protect humans and the environment. Work to build the repository began March 28, 2011.

Áłtsé shíí' éí leezh leetsoh bił haageed yééh t'ó biní dooltih diné dóó naaldlooshii bits'ááh. Woozhch'íí naadiin tseebíí naakidimíł dóó bi'aan la'ts'áadah bił'di' éíí naanish hadoot'ih.

Current Activities/Next Steps—Binááda'doonishígíí

-Excavation of the repository area is expected to continue through the end of April. Then it will take about a week to install a plastic liner.

-Ndtsaago hahwiigeeddoo híígí' éí T'ááchil bił'jį' altso doo. Áádóó t'áála'í damóójį' tó doo bidéłníní bił' nínáádookál.

-Uranium tailings from the slope below the mine and the foot of the mesa will be moved into the repository starting in early May.

-T'áátsoh bił' éí leezh leetsoh bił haageed yééh tsé ní'áh bits'íí dóó hahidookál dóó hahwisgeed yéé bił'jį' nínááhidookál.

-It is estimated that the project will be completed sometimes in July 2011.

-Díí naanish éí Ya'iishjaashtsoh bił'jį' altsoh ádooníł.

More Information—Bee'ééhózinii

US EPA will attend the Oljato Chapter Meeting on April 17, to answer questions and provide updates. For specific questions about Skyline Mine cleanup please contact:

US EPA shíí T'ááchil tsosts'idts'áadah góó yol kálgo t'áá' sinilí ałah aleehgo' áádi nihil dahodoolnih doo na'idikid nát'áá' yeeh nihil nidahalne'doo. Skyline Bí'oonishgi na'idółkidgo' éí díí bee' ééhózin:

US EPA
Jason Musante
On-Scene Coordinator
(213) 479-2120
Musante.Jason@epa.gov

NN EPA
Eugene Esplain
Health Physicist
(928) 871-7331
e.esplain@yahoo.com